

Krom toho žalobkyně tvrdí, že tato diskriminace, jakož i vyšší příspěvky poskytované přiděleným národním odborníkům mužského pohlaví, kteří nežijí v manželství (bez ohledu na to, zda žijí v partnerském vztahu nebo ne), ve srovnání s příspěvkem žalobkyně, vede k porušení článku 141 ES a zásady stejné odměny za práci pro muže a ženy, jakož i směrnice 2000/78/ES⁽¹⁾ a zásady proporcionality.

(¹) Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. 2000, L 303, s. 16).

Kasační opravný prostředek podaný dne 5. července 2007 Maddalena Lebedef-Caponi proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 25. dubna 2007 ve věci F-71/06, Lebedef-Caponi v. Komise

(Věc T-233/07 P)

(2007/C 211/74)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Lucemburské velkovévodství) (zástupce: F. Frabetti, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání navrhovatelky

- zrušit rozsudek Soudu pro veřejnou službu ze dne 25. dubna 2007 ve věci F-71/06;
- vyhovět návrhovým žádáním předloženým žalobkyní v prvním stupni, a proto prohlásit žalobu ve věci F-71/06 přípustnou a opodstatněnou;
- podpůrně vrátit věc zpět k Soudu pro veřejnou službu;
- rozhodnout o nákladech, výdajích a odměnách a uložit Komisi jejich úhradu.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Ve svém kasačním opravném prostředku navrhovatelka se domáhá zrušení rozsudku Soudu pro veřejnou službu, kterým

byla zamítnuta žaloba, jíž se domáhala zrušení posudku o vývoji služebního postupu (dále jen „PVSP“) za období od 1. ledna 2004 do 31. prosince 2004.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku navrhovatelka uplatňuje, že Soud pro veřejnou službu se dopustil nesprávného výkladu a nesprávného posouzení skutkového stavu, které ho vedly k prohlášení kritických posouzení přijatých proti navrhovatelce ve sporném PVSP přípustnými.

Žaloba podaná dne 3. července 2007 – Koninklijke Grolsch v. Komise

(Věc T-234/07)

(2007/C 211/75)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Koninklijke Grolsch NV (zástupci: M. B. W. Biesheuvel, advokát, a J. K. de Pree, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

- zcela nebo zčásti zrušit rozhodnutí, které je jí určeno, každopádně však v rozsahu, v němž se dotýká žalobkyně;
- zrušit nebo podpůrně snížit pokutu, která jí byla uložena;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně napadá rozhodnutí Komise ze dne 18. dubna 2007 v řízení podle článku 81 Smlouvy o ES (věc COMP/B-2/37.766 – Nizozemský trh s pivem), kterým jí byla uložena pokuta.

Žalobkyně svou žalobu opírá o tři procesní vady. Zaprvé trvalo řízení neomluvitelně dlouho, takže byla překročena přiměřená doba jeho trvání. Zadruhé byla porušena práva na obhajobu tím, že jí bylo zabráněno v nahlížení do odpovědí ostatních účastníků na oznámení o námitkách. Zatřetí byla porušena zásada řádné správy včetně povinnosti péče a presumpce nevinoty tím, že se Komise při zkoumání nechovala nestranně, nevzala na vědomí poznatky ve prospěch žalobkyně a zkoumání prováděla neúplně nebo bez řádné péče.

Žalobkyně dále vznáší šest námitek proti skutkovým zjištěním Komise. Komise ve svých zjištěních porušila článek 81 ES, povinnost uvést odůvodnění a zásadu řádné správy zaprvé ohledně údajného účelu schůzek, zadruhé ohledně údajného přidělování zákazníků v segmentech spotřeby v restauracích a domácnostech, k němuž mělo dojít u příležitosti těchto schůzek, zatřetí ohledně údajné koordinace ostatních obchodních podmínek, začtvrté ohledně údajné dohody o cenách či jejich zvýšení nebo jejich stanovení či zvýšení v segmentech spotřeby v restauracích a domácnostech, včetně prodeje piva pod značkou distributora, zapáté ohledně údajné doby trvání protiprávního jednání a zašesté ohledně údajné účasti žalobkyně na tvrzeném protiprávním jednání.

Závěrem uvádí žalobkyně dva důvody proti výši uložené pokuty. Komise porušila čl. 23 odst. 2 nařízení č. 1/2003 ⁽¹⁾ tím, že při uplatnění stanovené horní hranice vycházela z definice obratu, který zahrnuje i spotřební daně. Navíc není uložena pokuta vzhledem k dlouhému trvání řízení a v porovnání s paralelním řízením ve věci belgického piva ⁽²⁾ přiměřená.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. 2003, L 1 s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

⁽²⁾ Věc IV/37.614/F3 PO/Interbrew a Alken-Maes) (Úř. věst. 2003, L 200, s. 1).

Žaloba podaná dne 4. července 2007 – Bavaria v. Komise

(Věc T-235/07)

(2007/C 211/76)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Bavaria NV (zástupce: O. W. Brouwer, D. Mes a A. C. E. Stoffer, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

- zcela nebo zčásti zrušit, v rozsahu, ve kterém se dotýká žalobkyně, rozhodnutí Komise ze dne 18. dubna 2007 přijaté v řízení podle článku 81 Smlouvy o ES (věc COMP/B-2/37.766 – Nizozemský trh s pivem – K(2007) 1697 konečně);
- podpůrně snížit částku pokuty, která jí byla uložena;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně napadá rozhodnutí Komise ze dne 18. dubna 2007 v řízení podle článku 81 Smlouvy o ES (věc COMP/B-2/37.766 – Nizozemský trh s pivem), kterým jí byla uložena pokuta.

Zaprvé Komise porušila zásadu řádné správy tím, že neprovedla úplné, pečlivé a nezávislé přezkoumání.

Zadruhé se Komise v důsledku zjevně nesprávného posouzení, nesprávného prokázání protiprávního jednání, jakož i porušení zásady presumpce nevinny, zásady legality a porušení své povinnosti uvést odůvodnění podle článku 253 ES dopustila porušení článku 81 ES.

Zatřetí Komise nesprávně určila dobu trvání protiprávního jednání.

Začtvrté Komise při stanovení výše pokut uložených žalobkyni porušila článek 23 nařízení č. 1/2003 ⁽¹⁾ a na něm založené pokyny o metodě stanovování pokut ⁽²⁾, zásadu rovného zacházení a zásadu proporcionality.

Zapáté trvalo přezkoumání, které se protáhlo na více než sedm let, zjevně nepřiměřeně dlouho.

Zašesté byly tím, že bylo žalobkyni zabráněno nahlédnout do odpovědí ostatních pivovarů na oznámení námitek a do částí spisu Komise, které měly zásadní význam pro obhajobu žalobkyně, porušeny podstatné formální náležitosti, zásada řádné správy a práva na obhajobu.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. 2003, L 1 s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

⁽²⁾ Oznámení Komise – Pokyny o metodě stanovování pokut udělených podle čl. 15 odst. 2 nařízení č. 17 a čl. 65 odst. 5 Smlouvy o ES (Úř. věst. 1998, C 9, s. 3).